

Kauppanimi / aineen nimi: **Metallotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi / aineen nimi	Metallotion PROTEC CE15L+ (400ml Bag-in-Can Spray)
Tunnuskoodi	
REACH-rekisteröintinumero	

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus sanallisesti	Hitsaussuoja kaikentyyppisiin metallihitsausprosesseihin.
Toimialakoodi	516 Koneiden, laitteiden ja tarvikkeiden tukkukauppa.
Käyttötarkoituskoodi	6 Kiinnittymisenestoaineet

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Suomessa toimiva markkinoille luovuttaja

Osoite	ABICOR BINZEL Finland Oy Kartanontie 53
Postinumero ja -toimipaikka	28430 Pori
Postilokero	
Postinumero ja -toimipaikka	
Puhelin	02 - 634 4600
Sähköpostiosoite	info@binzel.fi
Y-tunnus	0732860-7

1.4 Hätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (09) 471977 (suora) tai (09) 4711 (vaihde)

Yleinen hätänumero 112

KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Asetuksen (EY) nro. 1272/2008 [CLP/GHS] mukainen luokitus:

Skin Sens.1. H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
Aquatic Chronic 3 H412 Haitallista vesieläölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
Aerosol 3 H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

Kauppanimi / aineen nimi: **Metalotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

2.2 Merkinnät



Varoitus

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion
H412 Haitallista vesieläölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
P210 Suojaa lämmöltä/kipinöiltä/avotulelta/kuumilta pinnoilta. – Tupakointi kielletty
P251 Painesäiliö: Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.
P273 Vältettävä päästämistä ympäristöön
P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta /kasvonsuojainta.
P333+P313 Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin
P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/ 122 F lämpötiloille.
Sisältää: 2-oktyyli-2H-isotiatsoli-3-oni

2.3 Muut vaarat

PBT-aine Ei sisällä **vPvB-aine** Ei sisällä

KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

3.1 Aineet (**)

Pääaineosan / aineosan nimi	CAS-, EY- tai indeksinumero	Pitoisuus

3.2 Seokset (**)

Aineen nimi	CAS-, EY- tai indeksinro	REACH-rekisteröintinro	Pitoisuus	Luokitus
Alkoholit,C12-15,etoksyloidut	68131-39-5 500-195-7		0,5<1 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=1)
Bronopoli	52-51-7 200-143-0 603-085-00-8		0,01<0,1 %	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411
2-oktyyli-2H-isotiatsoli-3-oni	26530-20-1 247-761-7 613-112-00-5		0,0015<0,01	EUH071 Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) Specific Concentration Limits and ATE Skin Sens. 1A, H317: >=0,0015 % ATE (oral): 125 mg/kg

Kauppanimi / aineen nimi: **Metalotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

				ATE (dermal): 311 mg/kg ATE (as inhalation, Mist): 0,27 mg/l/4h
--	--	--	--	---

Seos sisältää aineita, joilla (EY) N:o 1272/2008 mukaiset luokituskriteerit eivät täyty,

KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Pelastajien on huolehdittava omasta turvallisuudesta!

Tajuttomalle henkilölle ei saa juottaa mitään suun kautta!

Hengitys: Vie henkilö raittiiseen ilmaan.

Ihokontakti: Riisu saastuneet vaatteet välittömästi. Pese iho saippualla ja vedellä. Jos ilmenee ihoärsytystä, ota yhteyttä lääkäriin.

Roiskeet silmissä: Poistetaan piilolinssit. Huuhdellaan runsaalla, haalealla vedellä silmät auki pitäen noin 10-15 minuuttia. Otetaan yhteys lääkäriin tarvittaessa.

Nieleminen:

Huuhtelee suu vedellä. Juota vähän vettä. Otetaan yhteys lääkäriin tarvittaessa.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Katso kohdat 4.1. ja 11.

Oireet, kuten ihon punoitus ja allergiset reaktiot, voivat ilmetä useiden tuntien kuluttua.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Oireiden mukainen hoito.

KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1 Sammutusaineet

Sammutusmenetelmät valitaan ympäristön mukaan. Kuivasammutusaineet, hiilidioksidi (CO₂), vaahto, suuremmissa paloissa myös vesisuihku. Vettä ei saa ruiskuttaa täydellä paineella.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palossa voi muodostua hiilen oksideja ja myrkyllisiä kaasuja.

Aerosolin räjähtäminen kuumennettaessa.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

Käytettävä paineilmahengityslaitetta.

Saastunut sammutusvesi hävitetään paikallisten määräysten mukaisesti.

Kuumentuneita astioita voidaan jäähdyttää vedellä.

Kauppanimi / aineen nimi: **Metalotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Vältä kontaktia iholle ja silmiin.
Liukastumisvaara, jos tuotetta joutuu lattialle.
Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä jätteitä viemärijärjestelmään, pinta- tai pohjavesiin tai maaperään. Jos vuotoja tapahtuu, estä leviäminen padottamalla. Informoi viranomaisia suurista päästöistä.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kerätään absorboivalla materiaalilla esim. yleisabsorbentilla, hiekalla, piimaalla, sahanpuruilla mekaanisesti talteen ja hävitetään kohdan 13 mukaisesti.
Huuhto jäämät runsaalla vedellä.
Jos aerosolia tai kaasua vapautuu, huolehdi raittiin ilman saamisesta.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Kohta 8 Suojavarusteet
Kohta 13 Jätteidenkäsittely

KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Syöminen, juominen, tupakointi, ruokien säilytys on kielletty työskentelyalueella.
Noudata ohjeen mukaisia työskentelymenetelmiä.
Noudata yleisiä kemikaalien käsittelyyn liittyviä hygieniatoimenpiteitä. Pese kädet huolellisesti ennen taukoja ja työskentelyn päätyttyä. Vältettävä silmä- ja ihokosketusta.
Riisu likaantuneet vaatteet ja suoja-asut ennen kuin siirryt alueelle, jossa on elintarvikkeita. Pidettävä erossa ruuasta, juomasta ja eläinten ruuista.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Ei saa säilyttää käytävillä tai portaikoissa.
Varastoitava huoneen lämpötilassa, astiatiukasti suljettuina alkuperäispakkauksissa. Estettävä tuotteen jäätyminen.
Huomioitava aerosoleja koskevat määräykset!

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoa saatavilla

KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

8. Valvontaa koskevat

HTP-arvot

-

Muut raja-arvot

-

DNEL-arvot ja PNEC-arvot

Kauppanimi / aineen nimi: **Metallotion PROTEC CE15L+
 (400ml Bag-in-Can Spray)**

Bronopoli (INN)						
Käyttöalue	Altistustapa / ympäristön osa	Terveysvaikutus	Kuvaaja	Arvo	Yksikkö	Huomautus

	Ympäristö – makea vesi		PNEC	0,01	mg/l	
	Ympäristö – merivesi		PNEC	0,0008	mg/l	
	Ympäristö – ajoittaiset päästöt		PNEC	0,0025	mg/l	
	Ympäristö – jätevedenkäsittelylaitos		PNEC	0,43	mg/l	
	Ympäristö – sedimentti, makea vesi		PNEC	0,041	mg/l	
	Ympäristö – sedimentti, merivesi		PNEC	0,00328	mg/l	
	Ympäristö – maa		PNEC	0,5	mg/l	
Kuluttaja	Ihminen – ihon kautta	Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	1,4	mg/kg	
Kuluttaja	Ihminen – suun kautta	Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	0,35	mg/kg	
Kuluttaja	Ihminen – ihon kautta	Lyhytaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	4,2	mg/kg	
Kuluttaja	Ihminen – suun kautta	Lyhytaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	1,1	mg/kg	
Kuluttaja	Ihminen – ihon kautta	Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	0,008	mg/cm2	
Kuluttaja	Ihminen – ihon kautta	Lyhytaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	0,008	mg/cm2	
Kuluttaja	Ihminen – hengitettynä	Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	1,3	mg/m3	
Kuluttaja	Ihminen – hengitettynä	Lyhytaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	1,3	mg/m3	
Kuluttaja	Ihminen – hengitettynä	Lyhytaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	3,7	mg/m3	
Työntekijä	Ihminen – ihon kautta	Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	2,3	mg/kg	
Työntekijä	Ihminen – hengitettynä	Pitkäaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	4,1	mg/m3	
Työntekijä	Ihminen – hengitettynä	Lyhytaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	12,3	mg/m3	
Työntekijä	Ihminen – hengitettynä	Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	4,2	mg/m3	
Työntekijä	Ihminen – hengitettynä	Lyhytaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	4,2	mg/m3	
Työntekijä	Ihminen – ihon kautta	Lyhytaikaiset, järjestelmälliset vaikutukset	DNEL	7	mg/kg	
Työntekijä	Ihminen – ihon kautta	Pitkäaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	0,013	mg/cm2	
Työntekijä	Ihminen – ihon kautta	Lyhytaikaiset, paikalliset vaikutukset	DNEL	0,013	mg/cm2	

Kauppanimi / aineen nimi: **Mettallotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset torjuntatoimenpiteet

Huolehdyttävä hyvästä ilmanvaihdesta. Tämä saavutetaan kohdeimulla tai yleisimulla. Mikäli pitoisuudet ovat korkeita työskentelyilmassa, on käytettävä hengityssuojainta.

Syöminen, juominen, tupakointi kielletty tuotetta käsiteltäessä. Riisu likaantuneet vaatteet ja suoja-asut ennen kuin siirryt alueelle, jossa on elintarvikkeita.

Silmien tai kasvojen suojaus

Tiiviit suojalasit sivusuojuksin (EN 166), roiskeiden uhatessa.

Ihonsuojaus

Suojavaatetus (turvakengät EN ISO 20345, pitkähihainen suoja-asu).

Käsien suojaus

Kemikallioita kestävät suojakäsineet (EN ISO 374).

Tarvittaessa

Butyylikumiset suojakäsineet (EN ISO 374).

Suojakäsineitä, Neoprene® / polykloropreeni (EN ISO 374).

Nitriliset suojakäsineet (EN ISO 374).

Vähimmäispaksuus mm: 0,5

Permeaatioaika (läpäisy aika) minuutissa: 480

Saatuja EN 16523-1 mukaisia läpipuhkeamisajakoja ei laskettu käytännönoletuksissa.

Suosittelaa maksimi käyttöikää, joka vastaa 50% läpipuhkeamisajasta.

Käsivoiteen käyttö suositeltavaa.

Sopivan käsineen valinta ei riipu ainoastaan materiaalista, vaan myös muista laatutekijöistä, tämän lisäksi valmistajien välillä on eroja.

Kun kyseessä ovat seokset, käsinemateriaalien kestävyys ei ole ennalta laskettavissa ja pitää siksi tarkastaa ennen käyttöä.

Käsinemateriaalin tarkka läpipuhkeamis aika on tiedusteltava suojakäsinevalmistajalta ja tässä ajassa on pitäydyttävä.

Hengityksensuojaus

Ei normaalisti tarvita.

Termiset vaarat

Ei käytettävissä.

Ympäristöaltistumisen torjuminen

-

Kauppanimi / aineen nimi: **Metallotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	Neste.Vihreä.
Haju	Sitruuna.
Hajukynnys	Ei määritelty
pH (20 °C, DIN 51369)	7,4 (aktiivaine)
Sulamis- tai jäätymispiste	Ei määritelty
Kiehumispiste ja kiehumisalue	100 °C (aktiivaine)
Leimahduspiste	Ei määritetty. Aerosoli.
Haihtumisnopeus	Ei määritetty
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Ei
Ylin ja alin syttyvyys- tai räjähdysraja	Ei määritetty
Höyrynpaine	Ei määritetty
Höyryntiheys	Ei määritetty
Suhteellinen tiheys (20 °C)	Aktiivaineelle 0,99 g/ml
Tilavuuspaino	Ei määritetty
Liukoisuus (liukoisuudet)	Liukenee veteen
Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi	Ei määritetty
Itsesyttymislämpötila	Ei määritetty. Aerosoli.
Hajoamislämpötila	Ei määritetty
Viskositeetti	Aktiivaineelle 9,6 s (20 °C, DIN 53211(4mm))
Räjähtävyys	Tuote ei ole räjähtävä
Hapettavuus	Ei

9.2 Muut tiedot

Kauppanimi / aineen nimi: **Metallotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1 Reaktiivisuus

Ei testattu. Vaarana aerosolipakkauksen räjähtäminen kuumennettaessa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili ohjeiden mukaisesti käytettynä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tiedossa olevia vaarallisia reaktioita

10.4 Vältettävät olosuhteet

Kuumuus, avotuli, kipinät.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vältettävä kosketusta vahvojen happojen ja emästen kanssa sekä vahvojen hapettimettimien kanssa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei tiedossa olevia vaarallisia hajoamistuotteita ohjeiden mukaisesti käytettynä. katso kohta 5.2.

KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys

Alkoholit,C12-15,etoksyloidut:

LD50 (suun kautta, rotta) > 1000-2000 mg/kg

LD50 (iho, rotta) > 2000 mg/kg

LC50 (hengitys, rotta)>5 mg/l

Bronopoli

LD50 (suun kautta, rotta) = 305 mg/kg

2-oktyyli-2H-isotiatsoli-3-oni

ATE (suun kautta) 125 mg/kg

ATE (iho) 311 mg/kg

ATE (hengitys) 0,27 mg/l(4h)

Ihosityövyttävyyttä/ärsytys

Ei luokiteltu.

Vakava silmävaurio/ärsytys

Ei luokiteltu.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion (2-oktyyli-2H-isotiatsoli-3-oni)

Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Ei luokiteltu.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Kauppanimi / aineen nimi: **Metalotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

Ei luokiteltu.

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Ei luokiteltu.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen

Ei luokiteltu.

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Ei luokiteltu.

Aspiraatiovaara

Ei luokiteltu.

Muut tiedot

Ei muuta tietoa saatavilla

KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

12.1 Myrkyllisyys

Alkoholit,C12-15,etoksyloidut:

LC50, 96h = 1,03 mg/l (kala)

EC50, 48 h = 0,14 mg/l (Daphnia)

EC50,96 h = 0,7 mg/l (levä)

Bronopoli

LC50, 49 d = 39,1 mg/l (kala)

EC50, 48 h = 1,4 mg/l (Daphnia)

EC50,72 h = 0,4-2,8 mg/l (levä)

2-oktyyli-2H-isotiatsoli-3-oni

LC50, 96h = 0,047 mg/l (kala)

EC50, 48 h = 0,32 mg/l (Daphnia)

EC50,72 h = 0,0012 mg/l (levä)

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei tietoa saatavilla.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoa saatavilla

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei PBT ja vPvB aine

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tiedossa olevia

Kauppanimi / aineen nimi: **Metallotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Hävitetään paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
Suositus:
Jäteveden hävittämistä ei suositella.
Huomioi paikalliset ja kansalliset viranomaismääräykset.
Vie täydet aerosolitölkit ongelmajätteiden keräykseen.
Vie tyhjennetyt aerosolipurkit arvokkaiden materiaalien keräykseen.
Saastuneelle pakkausmateriaalille:
Huomioi paikalliset ja kansalliset viranomaismääräykset.
Suositus:
Älä rei'itä, leikkaa tai hitsaa puhdistamatonta astiaa.

KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT

14.1 YK-numero

1950

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

UN 1950 AEROSOLS

14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

2.2

14.4 Pakkausryhmä

Ei tarvita.

14.5 Ympäristövaarat

-

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Yleisiä kuljetusohjeita tulee noudattaa.

14.7 Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 –sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Vaaraton materiaali.

KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei tehty

KOHTA 16: MUUT TIEDOT

Muutokset edelliseen versioon
Koostumuksen muuttuminen.

Kauppanimi / aineen nimi: **Metallotion PROTEC CE15L+
(400ml Bag-in-Can Spray)**

Lyhenteiden selitykset

Tietolähteet

Valmistajan (PROTEC Traiding GmbH) englanninkielinen käyttöturvallisuustiedote 11.11.2020

Käytetty menetelmä luokituksen arvioinnissa

<http://echa.europa.eu> <http://eur-lex.europa.eu>

Luokitus direktiivin (EY) nro 1272/2008 (CLP) mukaan	Käytetty arviointimenetelmä
Skin Sens. 1, H317	Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.
Aquatic Chronic 3, H412	Luokitus laskentamenetelmän mukaisesti.

Luettelo vaaralausekkeista

H330 Tappavaa hengitettynä
H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion
H314 Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa
H301 Myrkyllistä nieltynä.
H302 Haitallista nieltynä.
H311 Myrkyllistä joutuessaan iholle.
H312 Haitallista joutuessaan iholle.
H315 Ärsyttää ihoa
H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä
H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä
H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia
H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
EUH071 Hengityselimiä syövyttävää